

540267-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ta' l-injam – Errichtung von Holzmodulbauten an der Grundschule Gellershagen, der Realschule Schlehenweg und dem Gymnasium Brackwede

OJ S 148/2026 04/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Bielefeld - Amt für Zentrale Leistungen

Email: boris.clamor@bielefeld.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Errichtung von Holzmodulbauten an der Grundschule Gellershagen, der Realschule Schlehenweg und dem Gymnasium Brackwede

Deskrizzjoni: Im Rahmen der Ausschreibung beabsichtigt die Stadt Bielefeld als Bauherrin die Errichtung von Modulgebäuden in Holzbauweise zur Schulnutzung an drei unterschiedlichen Standorten im Stadtgebiet. Dazu zählen die Grundschule Gellershagen, die Realschule am Schlehenweg und das Gymnasium Brackwede. Die Holzmodule sind so auszubilden und vorzurüsten, dass diese sauber miteinander gekoppelt werden können und im Versetzungsfall problemlos wieder entkoppelt und mit einem Kran versetzt werden können.

Identifikatur tal-proċedura: 7b7af6ca-30c6-48be-9b2d-38e019c9a69f

Identifikatur intern: ZVS 2026 0260

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45422100 Xogħol ta' l-injam

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45421000 Xogħol ta' l-injam

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bielefeld

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXX0YYDYTTMXUQBA# Mit dem Angebot ist die Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen (Formblatt 124 VHB - Bund) einzureichen. Unternehmen, die einer Präqualifizierungsdatenbanken innerhalb der EU registriert sind, können dies bei Abgabe eines Angebotes durch Angabe der Registrierungsnummer angeben. Für diesen Fall ist das Einreichen der Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen nicht notwendig. Sofern von der Auftraggeberin Nachweise gefordert werden, die nicht in Präqualifizierungsdatenbanken enthalten sind, sind diese

ergänzend einzureichen. Der Auftraggeber behält sich vor, nach Angebotsabgabe noch weitere Eignungsnachweise zu fordern. Der Bieter hat mit seinem Angebot zu erklären, ob er sich Kapazitäten anderer Unternehmen bei der Erfüllung des Auftrages bedient (Unterauftragnehmer). Für jeden angedachten Unterauftragnehmer sind auf Verlangen nach Angebotsabgabe die Nachweise und Erklärungen einzureichen, die auch vom Hauptauftragnehmer verlangt sind. Ersatzweise kann auch der Nachweis einer Eintragung in ein Präqualifikationsverzeichnis erbracht werden.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: gem. §§ 123 + 124 GWB

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: gem. §§ 123 + 124 GWB

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: gem. §§ 123 + 124 GWB

Frodi: gem. §§ 123 + 124 GWB

Il-korruzzjoni: gem. §§ 123 + 124 GWB

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: gem. §§ 123 + 124 GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: gem. §§ 123 + 124 GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: gem. §§ 123 + 124 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: gem. §§ 123 + 124 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: gem. §§ 123 + 124 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: gem. §§ 123 + 124 GWB

Insolvenza: gem. §§ 123 + 124 GWB

Assijiet amministrati minn likwidatur: gem. §§ 123 + 124 GWB

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: gem. §§ 123 + 124 GWB

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: gem. §§ 123 + 124 GWB

Imġiba professjonali serjament ħażina: gem. §§ 123 + 124 GWB

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: gem. §§ 123 + 124 GWB

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: gem. §§ 123 + 124 GWB

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: gem. §§ 123 + 124 GWB

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: gem. §§ 123 + 124 GWB

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: gem. §§ 123 + 124 GWB

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Errichtung von Holzmodulbauten an der Grundschule Gellershagen, der Realschule Schlehenweg und dem Gymnasium Brackwede

Deskrizzjoni: Im Rahmen der Ausschreibung beabsichtigt die Stadt Bielefeld als Bauherrin die Errichtung von Modulgebäuden in Holzbauweise zur Schulnutzung an drei unterschiedlichen Standorten im Stadtgebiet. Dazu zählen die Grundschule Gellershagen, die Realschule am

Schlehenweg und das Gymnasium Brackwede. Die Holzmodule sind so auszubilden und vorzurüsten, dass diese sauber miteinander gekoppelt werden können und im Versetzungsfall problemlos wieder entkoppelt und mit einem Kran versetzt werden können.
Identifikatur intern: ZVS 2026 0260

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45422100 Xogħol ta' l-injam

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45421000 Xogħol ta' l-injam

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bielefeld

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 26/10/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 03/05/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: A.1 - Angabe über den Umsatz des Unternehmens - Mit dem Angebot sind mittels Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen (Vordruck VHB Bund 124) Angaben über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind zu tätigen.

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: A.2 - Erklärung zu Referenzen - Mit dem Angebot ist mittels Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen (Vordruck VHB Bund 124) zu erklären, dass in den letzten fünf Kalenderjahren durch das Unternehmen Leistungen erbracht worden sind, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: A.3 - Erklärung zu Arbeitskräften - Mit dem Angebot ist mittels Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen (Vordruck VHB Bund 124) zu erklären, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte dem Unternehmen zur Verfügung stehen.

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: A.4 - Angaben zu Registereintragungen - Mit dem Angebot sind mittels Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen (Vordruck VHB Bund 124) Angaben zu Registereintragungen (Handelsregister, Handwerksrolle, Industrie- u. Handelskammer) zu tätigen.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: A.5 - Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation - Mit dem Angebot sind mittels Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen (Vordruck VHB Bund 124) Angaben, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde, zu tätigen. Weiter ist zu erklären, ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: A.6 - Erklärungen zur Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft - Mit dem Angebot ist mittels Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen (Vordruck VHB Bund 124) zu erklären, ob das Unternehmen Mitglied einer Berufsgenossenschaft ist.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: A.7 - Erklärungen zum Zahlungsverhalten - Mit dem Angebot ist mittels Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen (Vordruck VHB Bund 124) zu erklären, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung durch das Unternehmen ordnungsgemäß erfüllt wurde.

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: B.1 - Referenznachweise - Nach Angebotsabgabe auf Verlangen der Vergabestelle: Einreichung von Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistungen, Auftragssumme, Ausführungszeitraum, Benennung des Leistungsumfangs, Anzahl der durchschnittlich eingesetzten Arbeitskräfte über vergleichbare Leistungen der letzten fünf Kalenderjahre.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: B.2 - Angaben zu der Anzahl der beschäftigten Arbeitskräfte - Nach Angebotsabgabe auf Verlangen der Vergabestelle: Angaben zur Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte.

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: B.3 - Gewerbeanmeldung / Handelsregistrauszug - Nach Angebotsabgabe auf Verlangen der Vergabestelle: Vorlage einer Kopie der Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug

Kriterju: Registrazzjoni f'registru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: B.4 - Eintragung Handelskammer - Nach Angebotsabgabe auf Verlangen der Vergabestelle: Nachweis der Eintragung in die Handwerksrolle bzw. Industrie- und Handelskammer (oder vergleichbare Register der Herkunftsländer der Bieter)

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: B.5 - Unbedenklichkeitsbescheinigungen der Sozialkassen - Nach Angebotsabgabe auf Verlangen der Vergabestelle:

Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkassen (oder vergleichbare Nachweise der Herkunftsländer der Bieter)

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: B.6 - Bescheinigung in Steuersachen - Nach Angebotsabgabe auf Verlangen der Vergabestelle: Bescheinigung in Steuersachen (oder vergleichbare Nachweise der Herkunftsländer der Bieter)

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: C - Unterauftragnehmer - Der Bieter hat mit seinem Angebot zu erklären, ob er sich Kapazitäten anderer Unternehmen bei der Erfüllung des Auftrages bedient (Unterauftragnehmer). Für jeden angedachten Unterauftragnehmer sind auf Verlangen nach Angebotsabgabe die unter lit. A.) und lit. B.) gelisteten Nachweise und Erklärungen einzureichen. Ersatzweise kann auch der Nachweis einer Eintragung in ein Präqualifikationsverzeichnis erbracht werden. Des Weiteren hat der Unterauftragnehmer mittels Erklärung zu versichern, dass er dem Hauptauftragnehmer seine Leistung bereitstellt (Vordruck VHB-Bund 236).

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 26/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXX0YYDYTTMXUQBA/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXX0YYDYTTMXUQBA>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXX0YYDYTTMXUQBA>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Permissa

Varjanti: Mhux permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permissa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: - A. --- Betriebshaftpflicht Die Auftragnehmerin / der Auftragnehmer hat bei Auftragserteilung den Nachweis über das wirksame Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung für die Zeit der Auftragserfüllung für ihren/seinen Betrieb zu erbringen. Die Deckungssummen müssen pro Schadensfall mindestens betragen: für Personenschäden: 1.000.000,00 EUR für sonstige Schäden : 500.000,00 EUR (Sach- und / oder Vermögensschäden)

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 07/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 46 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Es werden unter Beachtung vergaberechtlicher Vorgaben ausschließlich fehlende Angaben / Unterlagen nachgefordert, die nicht zuschlagsrelevant sind.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 07/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettagħ fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: - A. --- Der Auftragnehmer ist zur Einhaltung der Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen verpflichtet. - B. --- Erbringung der Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 15 der Verordnung (EU) 2022/1269 des Rates vom 21.07.2022. - C. --- Erbringung der Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 ff GWB

Fatturazzjoni elettronika: Permesssa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arranġament finanzjarju: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Gemäß § 160 Abs. 1 GWB leitet die

Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB unzulässig, wenn der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat. Des Weiteren ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB der Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li ttiprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Bielefeld - Amt für Zentrale Leistungen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Bielefeld - Amt für Zentrale Leistungen

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Bielefeld - Amt für Zentrale Leistungen

Numru tar-registrazzjoni: 05711-31001-60

Indirizz postali: Werner-Bock-Str. 38
Belt: Bielefeld
Kodiċi postali: 33602
Sottodiviziġni tal-pajjiż (NUTS): Bielefeld, Kreisfreie Stadt (DEA41)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle
Email: boris.clamor@bielefeld.de
Telefown: +49 521515095
Fax: +49 521513350
Indirizz tal-internet: <https://www.bielefeld.de/>
Profil tax-xerrej: <https://www.bielefeld.de/bekanntmachungen/ausschreibungen>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Numru tar-reġistrazzjoni: 05515-03004-07
Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Str. 9
Belt: Münster
Kodiċi postali: 48147
Sottodiviziġni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefown: +49 2514113094
Fax: +49 2514112165
Indirizz tal-internet: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodiviziġni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 52051c11-932d-461d-a786-89e9eab965aa - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 03/08/2026 00:18:50 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 540267-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 148/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 04/08/2026